

**FICHE TECHNIQUE PRODUITS / PRODUCT DATA SHEET :****CHOCOLAT AU LAIT DE COUVERTURE 32%  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC MILK CHOCOLATE COUVERTURE 32%**

EAQ412

Version du document : 06

Date de création : 21/02/2017

Date de modification : 16/10/2019

Code article / Item : PALAC4

Date mise à jour : 21/10/2020

Page : 1/4

**Partie 1 : Informations spécifiques au produit / Product-specific information****Champ d'application – Scope of application**

Nos produits sont destinés à l'alimentation humaine dite « générale ». Nous garantissons la veille réglementaire et le respect des dispositions liées à ce secteur. Il est donc à la charge du client de valider la conformité du produit aux réglementations spécifiques de son secteur d'activité (baby-food, cosmétique, alimentation animale,...).

*Our products are intended for human consumption so-called "general". We guarantee regulatory monitoring and compliance related to this sector. It is under the customer's responsibility to validate the product conforms to the specific regulations of its sector (baby food, cosmetics, animal feed,...).*

**1a. Description du produit – Product description**

<b>Dénomination légale / Legal name</b>	Chocolat au lait de couverture biologique – Cacao min : 32% / <i>Organic milk chocolate couverture- Cocoa min : 32%</i>	
	de couleur marron clair avec un goût et une odeur typiques, sans goût ni odeur étrangers. <i>with light brown color with typical smell and taste without any foreign smell or taste.</i>	
<b>Ingrédients</b> : Sucre de canne*, poudre de lait*, beurre de cacao*, masse de cacao*, émulsifiant : lécithine de soja*, extrait de vanille* / <i>Cane sugar*, milk powder*, cocoa butter*, cocoa paste*, emulsifier : soy lecithin*, vanilla extract*</i> . <i>*issu de l'agriculture biologique / *from organic farming</i>		
<b>Origine des matières premières / Raw materials origin</b>	Agriculture UE-Non UE / <i>EU-Non EU agriculture</i>	
<b>Provenance / Country of processing</b>	Italie / <i>Italy</i>	
<b>Issu du commerce équitable / Fairtrade</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> OUI	

**1b. Paramètres de qualité – Quality parameters**

<b>Taille particule nominale / Nominal particle size</b>	≤ 20 µm	
<b>Impuretés / Impurities</b>	Totales / <i>Total impurities</i>	Absence / <i>None</i>

**1c. Paramètres physico-chimiques spécifiques au produit<sup>1</sup> – Physical and Chemical parameters<sup>1</sup>**

<b>Teneur en eau / Moisture</b>	≤ 1 %	
<b>Taux de matières grasses (sur matière sèche) / Fat content (on dry matter)</b>	34.5% - 36.5%	
<b>Viscosité (à 40°C) / Plastic viscosity (40°C)</b>	1.5 – 1.9 Pa.s	

**1d. Paramètres microbiologiques<sup>1</sup> / Microbiologicals parameters<sup>1</sup>**

<b>Germes / Germs</b>	<b>Unités / Units</b>	<b>m</b>	<b>M</b>
<b>Germes totaux aérobies / Aerobic mesophilic germs</b>	UFC/g	5000 n=1	10000 n=5 c=1
<b>Moisissures / Moulds</b>	UFC/g	50 n=1	500 n=5 c=1
<b>Levures / Yeast</b>	UFC/g	50 n=1	500 n=5 c=1

**FICHE TECHNIQUE PRODUITS / PRODUCT DATA SHEET :****CHOCOLAT AU LAIT DE COUVERTURE 32%  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC MILK CHOCOLATE COUVERTURE 32%**

EAQ412

Version du document : 06

Date de création : 21/02/2017

Date de modification : 16/10/2019

**Code article / Item : PALAC4**

Date mise à jour : 21/10/2020

Page : 2/4

**1d. Paramètres microbiologiques<sup>1</sup> / Microbiologicals parameters<sup>1</sup>**

<b>Coliformes totaux / Coliforms</b>	UFC/g	<10 n=1	50 n=5 c=1
<b>Escherichia coli</b>	/ 0.1g	Neg. N=1	-
<b>Staphylococcus coag +</b>	/ 0.01g	Neg. N=1	-
<b>Salmonelles spp. / Salmonellas spp.</b>	/ 100g	Neg. N=1	-

«n» = nombre d'échantillons; «m» = valeur de référence; «M» = la limite supérieure à ne pas dépasser; «c» = nombre d'échantillons autorisés pour se situer entre «m» et «M» / "n" = number of samples; "m" = reference value; "M" = the upper limit which should not be exceeded; "c" = number of samples allowed to fall between "m" and "M"

<sup>1</sup>Paramètres applicables aux produits dans leur conditionnement initial industriel, avant ouverture, et stockés conformément aux préconisations (cf. § 1g) / Parameters applicable to the products in their initial industrial packaging, before opening, and stored according to the recommendations (cf § 1g)

**1e. Informations spécifiques sur la production et l'utilisation du produit / Manufacturing information**

**Process :** Les fèves de cacao réceptionnées sont triées, lavées et débactérisées à la vapeur. Elles sont ensuite torréfiées, refroidies puis broyées. La masse de cacao obtenue passe au travers d'aimants et d'un détecteur de métaux. Elle est ensuite incorporée au mélange pour fabriquer le chocolat, avec les autres ingrédients tels que le lait et le sucre. Ce mélange est conché puis moulé en palets avant d'être passé de nouveau au détecteur de métaux et conditionné. / *The cocoa beans received are sorted, washed and debacterized by steam. They are then roasted, cooled and crushed. The resulting cocoa mass passes through magnets and a metal detector. It is then incorporated into the mixture to make the chocolate, along with other ingredients such as milk and sugar. This mixture is conched and then molded before being passed again through the metal detector and packaged.*

**Chauffage à plus de 40°C / Heating > 40°C :**  oui/yes  non/no

**Vegan :**  oui/yes  non/no

**Conseils d'utilisation / Usage tips :** NR

**DDM à fabrication / MDD :** 22 mois / months

Conformément au Règlement (UE) n°1169/2011, la DDM est applicable aux produits dans leur conditionnement initial industriel, avant ouverture, et stockés conformément aux préconisations mentionnées au paragraphe 1g. Approbio dégage toute responsabilité quant aux risques de contaminations allergènes, microbiologiques ou chimiques suite à l'ouverture et à l'utilisation des produits.

En l'absence de conditions de stockage spécifiques après ouverture, le produit devra être conservé dans son emballage d'origine refermé hermétiquement et dans les conditions de stockage précisées au paragraphe 1g.

*In accordance with Article 2 of Regulation (EU) No 1169/2011, the BDD is applicable to products in their initial industrial packaging, before opening, and stored in accordance with the recommendations detailed in paragraph 1g. Approbio is not responsible for the risks of allergenic, microbiological or chemical contamination following the opening and use of the products.*

*In the absence of specific storage conditions after opening, the product must be stored in its original sealed packaging and in the storage conditions specified in paragraph 1g.*

La DDM est validée par le fabricant sur la base de ses connaissances du produit et de ses tests de vieillissement. Un produit à DDM courte ou dépassée peut tout à fait être utilisé. Cette décision est du ressort unique de l'utilisateur, qui devra garantir la qualité loyale et marchande du produit au moment de son incorporation et selon l'utilisation qui en sera faite. Des tests organoleptiques réalisés par des personnes formées à la dégustation, des analyses chimiques et/ou

**FICHE TECHNIQUE PRODUITS / PRODUCT DATA SHEET :****CHOCOLAT AU LAIT DE COUVERTURE 32%  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC MILK CHOCOLATE COUVERTURE 32%**

EAQ412

Version du document : 06

Date de création : 21/02/2017

Date de modification : 16/10/2019

**Code article / Item : PALAC4**

Date mise à jour : 21/10/2020

Page : 3/4

**1e. Informations spécifiques sur la production et l'utilisation du produit / Manufacturing information**

microbiologiques pourront servir de support à la décision.

*The MDD is validated by the manufacturer based on his knowledge of the product and his aging tests. A short or outdated MDD product can be used. This decision is the sole responsibility of the user, who must guarantee the fair and marketable quality of the product at the time of its incorporation and according to the use that will be made. Organoleptic tests carried out by people trained in tasting, chemical and / or microbiological analyzes will support the decision.*

**1f. Informations nutritionnelles – Nutrition information****Valeurs nutritionnelles moyennes pour 100 g / Medium nutritional values per 100 g**

<b>Energie / Energy</b> : 2339 kJ / 561 kcal	<b>Matières grasses / Fat</b> : 35.4 g - dont acides gras saturés / of which saturates : 21.1 g
<b>Glucides / Carbohydrates</b> : 50.8 g - dont sucres / of which sugars : 50.2 g	<b>Protéines / Protein</b> : 9.0 g
<b>Fibres alimentaires / Fibre</b> : 1.6 g	<b>Sel / Salt</b> : 0.25 g

**1g. Conditionnement et conditions de stockage – Labelling and storage****Unité de vente / Packing unit** : Sac de 4Kg / 4Kg bags (colis de 3 sacs de 4Kg/ Box containing 3 bags of 4Kg each.)

<b>Poids brut unite de vente / Gross weight of packing unit</b>	Env. / About 4.1 kg	<b>Taille colis (Lxlxh) / Packing measurement (HxLxD)</b>	32 x 22.5 x 30 cm
<b>Colis par palette / Packing units per palet</b>	48	<b>Nombre de couches par palette / Number of layers per palet</b>	4
<b>Conditions de stockage / Storage conditions</b>	Température/ Temperature : ≤ 10 °C (*) Humidité relative / Relative humidity : ≤ 65 % rH A conserver au frais et au sec / To store in a cool and dry place.		

(\*)Température conseillée suite à l'analyse de risque menée en interne / Recommended temperature following our internal risk analysis



FICHE TECHNIQUE PRODUITS / *PRODUCT DATA SHEET* :

**CHOCOLAT AU LAIT DE COUVERTURE 32%  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC MILK CHOCOLATE COUVERTURE 32%**

EAQ412  
Version du document : 06  
Date de création : 21/02/2017  
Date de modification : 16/10/2019

Code article / Item : PALAC4

Date mise à jour : 21/10/2020

Page : 4/4

**Partie 2 : Informations relatives aux allergènes / *Allergens statements***

Informations allergènes CE n°1169/2011 Les contaminations insignifiantes provenant par exemple de l'atmosphère sont inévitables, par conséquent non prises en compte	Composant présent : X à cocher le cas échéant	Composant présent : nature de l'ingrédient	Contamination Croisée <sup>2</sup> : risque de trace d'allergène
01 Céréales contenant du gluten (dont Blé, Seigle, Orge, Avoine, Epeautre, blé de Khorasan ou leurs hybrides) et produits à base de céréales / <i>Gluten</i>	-		-
02 Crustacés et produits à base de crustacés / <i>Crustaceans and products thereof</i>	-		-
03 Œufs et produits à base d'œufs / <i>Eggs</i>	-		-
04 Poissons et produits à base de poissons / <i>Fish</i>	-		-
05 Arachides et produits à base d'arachides / <i>Peanuts</i>	-		-
06 Soja et produits à base de soja / <i>Soy</i>	X	Lécithine de soja / <i>Soy lecithin</i>	-
07 Lait et produits à base de lait (y compris lactose) / <i>Milk (including lactose)</i>	X	Poudre de lait / <i>Milk powder</i>	-
08 Fruits à coque, dont Amande ( <i>Amygdalus communis</i> L.), Noisette ( <i>Corylus avellana</i> ), Noix ( <i>Juglans regia</i> ), Noix de cajou ( <i>Anacardium occidentale</i> ), Noix de Pécan ( <i>Carya illinoensis</i> (Wangenh) K Koch), Noix du Brésil ( <i>Bertholletia excelsa</i> ), Pistache ( <i>Pistacia vera</i> ), Noix de Macadamia et noix du Queensland ( <i>Macadamia ternifolia</i> ) et produits à base de ces fruits / <i>Nuts</i>	-		-
09 Céleri et produits à base de céleri / <i>Celery</i>	-		-
10 Moutarde et produits à base de moutarde / <i>Mustard</i>	-		-
11 Sésame et produits à base de sésame / <i>Sesame</i>	-		-
12 Anhydride sulfureux et sulfites en concentration de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/L, exprimé en SO <sub>2</sub> / <i>Sulphur dioxide and sulphite</i>	-		-
13 Lupin et produits à base de lupin / <i>Lupin</i>	-		-
14 Mollusques et produits à base de mollusques / <i>Molluscs</i>	-		-

<sup>2</sup>Les données relatives aux contaminations croisées sont validées selon l'analyse de risques du fabricant, et au mieux de ses connaissances, mais ne peuvent être considérées comme une garantie absolue sans vérification analytique.

Même si des mesures sont en place, nous ne sommes pas en mesure de garantir à 100 % l'absence de risque durant le transport. En effet nos produits sont amenés à voyager avec des marchandises contenant potentiellement des allergènes. Aussi, nous vous demandons de vérifier l'intégrité des palettes à réception.

<sup>2</sup>*Cross-contamination data is validated according to the manufacturer's risk analysis and to the best of its knowledge, but cannot be considered as an absolute guarantee without analytical verification.*

*Even if measures are in place, we are not able to guarantee 100% the absence of risk during transport. Indeed our products are brought to travel with goods potentially containing allergens. Also, we ask you to check the integrity of the pallets at reception.*